

"СИЯНИЕ КУЛЬТУРНОГО ОГНЯ: МАХАММАД РЕЗЫ АГАХИ И ЕГО  
ЛИТЕРАТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ"

**Кобилжонов Санжарбек Дилмурод угли**

Ташкентский Государственный Университет Востоковедения

@sanjarbekqobiljonov04.gmail.com

+998-94-622-48-40

**Аннотация** В данной статье представлена информация о творчестве поэта, историка и переводчика Мухаммада Резы Агахи, жившего в Хиве в XIX веке, создававшего произведения в различных жанрах литературы. Речь идет также об описании произведений Агахи не только в стихотворной, но и в прозаической форме. Анализируется, что поэт в своем творчестве указывал на недостатки политики того времени и на хорошие и плохие качества характера людей.

**Ключевые слова:** Литература, Агахи, Мунис, жанр, поэма, проза, мираб.

Узбекистан - один из очагов развития науки, страна, которая имел огромную тенденцию среди других стран с дальних времен. Наследия, которую оставили нам наши великие ученые, невозможно заменить даже сегодняшний день потому что используя эти достижения не только в Азии, но и Европе развивают той или иной сферу. Это естественно служит тому, чтобы подрастающее поколение, наш народ гордились своим историей.

На встрече с учеными-историками Президент Республики Узбекистан Ш.М. Мирзиёев подчеркнул, что мы всегда с благодарностью отмечаем великие заслуги наших предков в духовной развитии нашего народа. По мнению главы государства, «когда речь заходит об историческом прошлом узбекского народа, о его самобытности и духовности, у нас не хватает анализа, опирающегося на глубокую научную основу, четкого подхода в определенных вопросах. Говоря научным языком, нет целостной концепции. Самосознание начинается со знания истории. Эту истину, не требующую доказательств, необходимо поднять на уровень государственной политики». Далее он подчеркнул, что

государственность в настоящее время является важным политическим вопросом.<sup>10</sup>

Мухаммад Реза Агахи, чье творческое наследие заслуживает незаменимый роль и место что, он является одним из наших великих ученых. Агахи был известным историком, талантливым поэтом и переводчиком Хорезмской области. Его жизнь, творчество и богатое научное наследие живы до сих пор и сегодня изучается нашими историками и писателями.

Агахи Мухаммад Реза заслужил репутацию талантливого поэта, историка и переводчика. Он родился в 1809 году в селе Каят, недалеко от Хивы. Агахи приходился племянником поэту Манису Хорезми, автору исторического труда «Сад счастья». Муниз и его окружение оказали большую услугу в формировании мировоззрения Огахи и выборе пути творчества. Учился в школе Агахи, с увлечением изучая произведения классиков восточных народов, Навои, Носи, Биделя и других.<sup>11</sup>

В 1806 году по поручению хивинского хана Эльтузара Муниз приступил к составлению труда по истории Хорезма «Райский сад благоденствия (счастья)» — «Фирдавсул-икбал», который имеет второе название — «Книга счастья» — Икбал-наме; при этом, в соответствии с установившимися традициями историографии, он использовал расспросы современников второй половины XVIII века. Муниз успел довести изложение событий до 1812 года, а затем по распоряжению Мухаммад Рахимхана переключился на перевод с персидского на узбекский язык сочинения Мирхонда «Раузат ас-сафа». За этой работой Муниса и застала смерть, последовавшая в 1829 году от холеры.

В 1839 году Мухаммад Риза-мираб Агахи получил от Аллакулихана указание продолжить труд Муниса по истории Хорезма. Ко времени смерти Аллакулихана Агахи успел довести своё повествование до истории царствования хана Мухаммад Рахима и начать историю царствования Аллакулихана (до 1827 года). В результате продолжения Агахи труда Муниса образовалось сочинение Муниса-Агахи, известное под названием «Фирдавсул-икбал» («Райский сад счастья») или «Икбал-наме («Книга счастья»), повествующее об истории Хивы до царствования Мухаммад Рахимхана включительно. Труды Муниса и Агахи обратили на себя внимание ещё современных исследователей, положивших

<sup>10</sup> «Халқимизнинг roziligi bizning faoliyatimizga berilgan eng oliy bahodir» книга Ш.М.Мирзиёева

<sup>11</sup> «О литературном наследии Агахи» Курбанова Саида Бекчановна, Исмаилов Исхакжан Атабаевич. Санкт-Петербург .г 2015

начало их изучению, равно как и выяснению биографических данных об авторах.

Сам А. Л. Кун в неопубликованном обзоре своих сборов во время хивинской экспедиции 1873 года писал, что обнаруженное им сочинение Юнуса-мираба по истории хивинских ханов заслуживает «особого внимания потому, что она составлялась со времени основания настоящей династии Эльтузархана и, кроме того, представляет сведения об истории за все прошедшее столетие, о котором у нас весьма отрывочные сведения. В ней записаны все важнейшие события в ханстве. При отсутствии до сего времени положительных сведений о ханстве книга Юнуса-мираба помогает разрешить не один исторический вопрос о хивинских ханах. Книгу Юнус-мираба продолжили и продолжают вести его потомки»<sup>12</sup>.

Исторические труды, написанные Агахи, и переводы на узбекском языке имеют чрезвычайно важное значение в изучении и освещении истории народов Средней Азии, в том числе и Узбекистана. Продолжая дело своего учителя Муниса, обогатил историю и заполнил сокровищницу науки и узбекской литературы новыми произведениями и внес в нее значительный вклад.

Сведения о Мунисе привел Вамбери (по недоразумению усматривавший в Мунисе–мирабе двух братьев; поэта и переводчика), но первые достоверные известия о нём принадлежали ученым, установившим с течением времени, что под литературным прозвищем Муниса скрывался Шермухамад, известный и как автор пятистиший (мухаммес) на газели других поэтов, а также собственных газелей.<sup>13</sup>

Именно труд Муниса — Агахи имел в виду В. В. Бартольд, когда отмечал, что во время похода 1873 года А. Л. Куном «были приобретены некоторые рукописи, впоследствии купленные у его наследников Азиатским музеем Академии наук. В числе их находится полный экземпляр официальной истории ханства, составленной в XIX веке, несколькими авторами и доведенной до 1872 года», который «остаётся неизданным и ещё никем не был использован».<sup>14</sup>

В творчестве Агахи отразилась общественная жизнь Хивинского ханства XIX века. К тому времени Туркестан был оккупирован Россией, и народ угнетался с двух сторон был подданным. Агахи был глубоко опечален этим, он хотел, чтобы люди жили свободно.

<sup>12</sup> Личный архивный фонд А. Л. Куна // Институт востоковедения РАН (Архив востоковедов).

<sup>13</sup> Сапарбаев, Б. Х. Изучение исторического труда Муниса и Агахи «Фирдавсул-икбал» в отечественной и зарубежной историографии. г 2023

<sup>14</sup> Бартольд В. В. Сочинения. Т.2. Работы по отдельным проблемам истории Средней Азии. — М., 1964. —С.57.

Он имел бесконечную любовь к сознательному миру, к человеку, к жизни и очень интересовался с социальными процессами. Мыслитель к своим произведениям умело впитывает социальные мысли.<sup>15</sup>

Например, давайте вспомним следующие строки из стиха Агахи:

Не раскрывайся пред глупцом, ему вверяя слово:  
Не человек он, лишь поймет душа людская слово.

Оно алмаз в сердцах людей, и неразумной твари  
Не должен ты его дарить, зря унижая слово.

Как знать скотине, что в жмыхе и сене вкус находит,  
Какая это у людей вещь дорогая — слово?!

Чтобы тупица понял речь — и красноречья мало,  
Напрасно кровью изойдешь, в крови купая слово.<sup>16</sup>

Агахи жил и творил в период наивысших распрей между феодалами и угнетения ими народа. Именно в этот период возникают народные восстания, как, например, восстание каракалпаков в 1242 году хиджры под предводительством Айдуста и другие. Именно этим народным восстаниям Агахи и посвящает следующие строки:

Коли искры летят в одно место,  
Несомненно, возникнут огни,  
Коли капли сливаются вместе,  
Наводнение рождают они.

Лирика Агахи заключается не только в широком охвате тем или в богатство идейного мира а, но и обеспечения ряда глубоких мыслей заслуживает показать высокую художественную качество. В каждом творение Агахи мы можем чувствовать неповторимая оригинальность в произведении, невиданная магия в ядре слов.

### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЛИТЕРАТУР

1. «Xalqimizning roziligi bizning faoliyatimizga berilgan eng oliy bahodir» книга Ш.М.Мирзиеева
2. Курбанова, С. Б. О литературном наследии Агахи / С. Б. Курбанова, И. А. Исмаилов. — Текст : непосредственный // Филологические науки в России и за рубежом : материалы III Междунар. науч. конф. (г. Санкт-Петербург, июль 2015 г.). — Санкт-Петербург : Свое издательство, 2015. — С. 14-18. — URL:

<sup>15</sup>« MuhammadRizo Erniyozbek o'g'li Ogahiy ijododa insonparvarlik g'oyalari». Ro'zimova Odila Bahodir qizi Jumaniyozova Durdoni Qurbonnazar qizi. г. 2022

<sup>16</sup> Агахи. «Избранное» г. 1984 перевод Р. Моран

<https://moluch.ru/conf/phil/archive/138/8336/> (дата обращения: 04.03.2023).

3. Личный архивный фонд А. Л. Куна // Институт востоковедения РАН (Архив востоковедов).

[http://www.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com\\_publications&Itemid=75&pub=3056](http://www.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com_publications&Itemid=75&pub=3056)

4. Сапарбаев, Б. Х. Изучение исторического труда Муниса и Агахи «Фирдавсул-икбал» в отечественной и зарубежной историографии. г 2023 <https://moluch.ru/archive/110/25790/>

5. Бартольд В. В. Сочинения. Т.2. Работы по отдельным проблемам истории Средней Азии. — М., 1964. —С.57. [https://www.academia.edu/37008248/%D0%91%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%B4\\_%D0%A1%D0%BE%D1%87%D0%B8%D0%BD%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F\\_%D0%A2%D0%BE%D0%BC\\_2\\_%D0%A7%D0%B0%D1%81%D1%82%D1%8C\\_2\\_1964](https://www.academia.edu/37008248/%D0%91%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%B4_%D0%A1%D0%BE%D1%87%D0%B8%D0%BD%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F_%D0%A2%D0%BE%D0%BC_2_%D0%A7%D0%B0%D1%81%D1%82%D1%8C_2_1964)

6. «MuhammadRizo Erniyozbek o'g'li Ogahiy ijododa insonparvarlik g'oyalari». Ro'zimova Odila Bahodir qizi Jumaniyozova Durdona Qurbonnazar qizi. г. 2022

<file:///C:/Users/ARQ/Downloads/muhammadrizo-erniyozbek-o-g-li-ogahiy-ijodida-insonparvarlik-g-oyalari.pdf>

7. Агахи. «Избранное» г. 1984 перевод Р. Моран